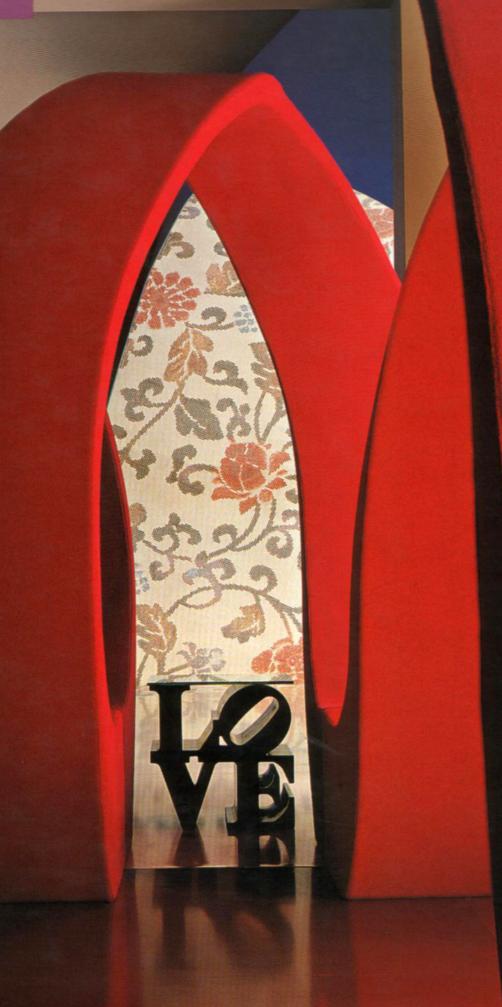
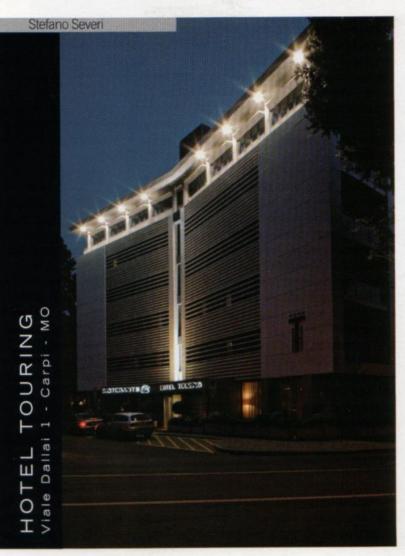
SILVIO SAN PIETRO

PAOLA GALLO

DESIGN HOTELS
IN ITALY



EDIZIONI L'ARCHIVOLTO





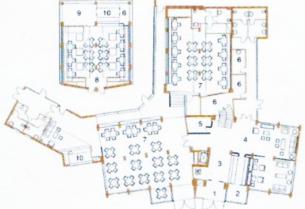
Il restyling che ha radicalmente rinnovato l'immagine dell'Hotel Touring a Carpi, nella provincia modenese, è emblematico della diffusione di una nuova idea di ospitalità alberghiera non solo fondata su canoni estetico-formali genericamente aggiornati ma sul valore aggiunto offerto da un organico progetto architettonico e di comunicazione il cui appeal è esattamente rappresentato da un linguaggio marcatamente contemporaneo. Questo veicola in quanto tale un'idea di lusso e comfort alternativa a quella implicitamente proposta in tutti gli allestimenti di matrice classicista o pseudoclassicista tradizionalmente applicati a molte strutture alberghiere. La volumetria dell'edificio risalente alla fine degli anni Cinquanta, simbolo della corsa verso la modernizzazione postbellica della vivace provincia emiliana, è stata sostanzialmente mantenuta ma rivisitata da una sorta di macromaquillage degli esterni che prevede il rivestimento della sagoma originaria con pannelli orizzontali di alluminio Alucobond frammentati, in corrispondenza delle porzioni finestrate, così da assumere la consistenza di lamelle. La vocazione tardomodernista della costruzione esistente è così temperata e rimodellata in termini plastici dal nuovo rivestimento.

Negli interni la definizione di un'immagine rinnovata si concretizza in un coerente e funzionale assetto distributivo e soprattutto nell'individuazione di un sistema cromatico-materico che assicura un'atmosfera accogliente e, insieme, tipicamente contemporanea. Le pareti color avorio costituiscono uno sfondo delicato e luminoso per soluzioni compositive essenziali - organizzate secondo una geometria elementare - e per arredi su disegno nei quali il legno chiaro di rovere è alternato allo scurissimo wengè accostati a elementi d'acciaio satinato e a rivestimenti tessili scelti in toni naturali e caldi, a comporre una scena coerente per omogeneità cromatica e formale che, soprattutto nella lounge, assume una caratterizzazione di sapore esotico con le quinte fisse di legno scuro a listelli che scompongono e articolano lo spazio creando angoli intimi e raccolti.

The restyling operation that has completely transformed the luxury Touring Hotel in the town of Carpi in the province of Modena is emblematic of a new concept in hotel design that is no longer based solely on the latest aesthetic canons, but on the added value achieved through an organic project involving an architecture and interior styling hinged on a markedly contemporary design language that can convey an alternative concept of luxury and comfort, counter to the widespread category of facility designed along the classicizing or pseudo-classical tenets, which have become almost standard in many hotels these days. The original volumes of the host building, which dates from the frenetic 1950s building boom that took off after World War II, have been largely maintained, though a prudent overhaul has been done on the exterior that involved refacing the building with fragmented panels of Alucobond laid horizontally with gaps corresponding with the facade apertures, so as to create louver-like openings for light flow. The late-Modernist styling of the host building was thus toned down, and its profile altered by means of the new facing.

Meanwhile, within the building the refurbishment has entailed a functional reorchestration of the layout, and in particular a coordinated scheme for colors and materials that ensures a welcoming environment that also conveys the type of contemporary atmosphere customers have come to expect from this type of facility. Thus the ivory-toned walls provide a warm and delicate pale backdrop for essential room arrangements and elementary geometries that host custom-built furniture and fittings in which pale oak alternates with dark wenge and satinated steel, together with fabrics in warm natural tones. The outcome is a relaxing setting with a harmonious blend of colors and forms which, in the lounge particularly, assume a gently exotic tinge with its sets of fixed partitions made of strips of dark wood that divide the space up into compartments, creating intimate private corners.





Pianta piano terra e rialzato / Ground and mezzanine floors plan

- Ingresso / Entrance
   Ufficio / Office
   Reception

- 4. Hall

- 4. Hall
  5. Guardaroba / Checkroom
  6. Ripostiglio / Store-room
  7. Sala ristorante / Restaurant room
  8. Sala colazione / Breakfast room
  9. Cucina e dispensa / Kitchen and closet
  10. Bar























## SCHEDE TECNICHE

## TECHNICAL DATA

LI CUNCHEDDI - Capo Ceraso - Olbia - SS (p. 12)

Progetto: Fabio Novembre.

Collaboratori: Lorenzo De Nicola, Carlo Formisano, Etienne Thetard.

Anno: 2000. Superficie totale: mq 4780.

Opere generali: general contractor Delta Costruzioni. Nelle aree comuni pavimenti in pastellone veneziano, colore sabbia e blu, a opera di Ricordi; pareti e soffitti finiti a idropittura bianca. Opere idrauliche di Termoidraulica Gallurese. Illuminazione generale con elementi Luceplan; lampade al neon fornite e messe in opera da Olbia Neon su impianto elettrico di Lorenzo Farina. Opere di carpenteria metallica di A.M. Opere di falegnameria e arredi su disegno di Italy's Best. Tendaggi di Colmegna Enrico Tappezzerie. Allestimento con 150 pecore di peluche prodotte da Ramat.

Hall: controparete curva con incisione trapezoidale a definire il banco reception. Illuminazione con faretti incassati. Finitura interna color arancione. Casellari portachiavi di legno verniciato arancione "See Dee" di James Irvine prodotti da Costantino. Parete di fronte con taglio orizzontale colore giallo e illuminazione occultata. Box telefono e postazione internet rivestiti con tessere di mosaico bianco "Opus romano" di Bisazza fugato rosso con prodotti Kerakoll; mensole e seduta di legno laccato rosso su disegno. Portale verso il bar di cartongesso stondato, finito blu, con fascia luminosa incassata. Tunnel verso il bar e la terrazza tinteggiato blu con illuminazione lungo i lati del controsoffitto. Tende bianche realizzate con tessuto tecnico di tipo nautico. Piantane "Pod Lens" di Ross Lovegrove per Luceplan.

Bar: pavimento di pastellone veneziano e rivestito con tessere di mosaico. Copertura di legno a vista tinteggiata bianca. Banco circolare e struttura di muratura a gradoni rivestiti con tessere di mosaico bianco "Opus romano" di Bisazza, fugate con prodotti Kerakoll colore blu; zoccolo arretrato con illuminazione occultata blu. Attrezzature bar ed elemento portabottiglie di acciaio lucido su disegno. Seduta lungo la parete con illuminazione a incasso e cuscinatura di tessuto blu. Finestra fissa con cornice d'acciaio e illuminazione perimetrale al neon. Sulla terrazza poltroncine "Toy" di Philippe Starck per Driade. Nell'area lounge e piano bar-divani, pouf e poltroncine con cuscini blu. Pouftavolini "Net", di giunchino tigrato intrecciato, di Gervasoni. Quinta divisoria d'altezza digradante tinteggiata color azzurro.

Camere: testata scatolare con struttura di acero europeo finita internamente a specchio e corredata da tende scorrevoli blu. Struttura di acero europeo con scrivania-cassettiera, sedute, specchio a parete e tendaggi scorrevoli. Tutto su disegno.

Bagno, con angoli stondati, integralmente rivestito con tessere bianche di mosaico 2x2 "Vetricolor" di Bisazza. Lavandino di corian realizzato su disegno da F.1 e sanitari "Fantasia Sospesa" di Pozzi Ginori. Soffione doccia Dornbracht, tenda montata su tubolare d'acciaio satinato. Rubinetteria di Mamoli Rubinetteria e accessori bagno Inda. Ripiani "Orbis" di Costantino. Illuminazione da terra con apparecchi a incasso "mod. 2467" di Rossini Illuminazione.

HOTEL TOURING - Carpi - MO (p. 22)

Progetto: Stefano Severi.

Collaboratori: Laura Corradini, Chiara Guberti.

Progetto ristrutturazione strutturale: Gianluca Montanari, Stefano Severi, Pierdaniele

Terzuolo.

Anno: 2002. Superficie totale: mq 3500.

Opere generali: opere edili, di carpenteria e falegnameria, impianto elettrico, termoidraulico, antincendio, tinteggiature e posa rivestimenti, porte di rovere e porte tagliafuoco d'alluminio color avorio e vetro: tutto realizzato o fornito da CMB. Pareti finite a grassello di calce tinteggiate con pittura traspirante color avorio e controsoffitti di cartongesso. Pavimenti di gres porcellanato 60x60 di Casalgrande Padana Ceramica e rivestimento bagni in gres di Sir Tiles. Moquette prodotta da Fenaux. Illuminazione generale con faretti a incasso di Martini Luce. Frutti "Light" di BTicino. Corpi illuminanti forniti da Angolo Luce. Sistema di diffusione sonora fornito da Fotostudio Silmar. Arredi, su disegno e di serie, realizzati e forniti da Palmieri A. & C. Tendaggi con tessuti di Società Creazioni Jab e Creation Baumann; tende tecniche a rullo e veneziane di Silent Gliss fornite e messa in opera di Palmieri A. & C. Cortesie ideate e prodotte da La Bottega dell'Albergo.

Esterno: facciata preesistente, rivestita con pannelli e fasce lamellari bianche e grigie, in corrispondenza delle finestre, di alluminio Alucobond. Altri fronti tinteggiati.

Hall: pavimento di gres porcellanato cm 60x60. Pareti divisorie di wengè a listelli. Area reception finita con pannelli, pieni o a listelli, di rovere sbiancato. Banco reception di rovere sbiancato con piano di marmo Malaga. Contenitore retrostante di rovere sbiancato. Tutto realizzato su disegno. Illuminazione con faretti quadrati incassati nel controsoffitto. Consolle e sgabelli di legno di stile etnico e specchio a parete con cornice di alluminio invecchiato, prodotti da Elite. Scala con pedate e alzate rivestite di marmo, para-

petti di muratura tinteggiata bianca e corrimano di legno.

Living: divani con rivestimento di tessuto marrone di Saba e sedute con struttura di rovere sbiancato con cuscineria e schienale imbottiti realizzati su disegno. Divani di midollino, pouf di pelle e tavolini di tipo etnico prodotti da Elite. Specchi a parete con cornice di wengè realizzati su disegno. Vasi di alluminio invecchiato su disegno. Piantane con stelo di legno e paralume di tessuto "Wood" di Penta. Tappeti di bambù e tessuto di Elite e tappeti afgani di lana a motivi floreali. Televisori con schermi al plasma di Hantarex

Lounge: pavimento di gres porcellanato. Divani prodotti da Saba con rivestimento di tessuto marrone e poltrone di midollino. Tavolini con piedi d'acciaio e piano di legno. Lampade da terra di Penta. Tappeti di bambù e tessuto e vasi di ceramica smaltata prodotti da Elite. Banco bar di wengè con quinta laterale d'acciaio satinato. Mensole di legno e mensole portabottiglie di vetro. Lampada di legno con paralume di canniccio prodotta da Penta. Sgabelli con base d'acciaio e seduta di pelle di BF.

Sala colazione: banco bar, su disegno, di wengè con frontale di vetro acidato retroilluminato. Tavolini e sedute imbottite. Piano sottofinestra di rovere sbiancato. Abat-jour di carta pergamena di Elite.

Ristorante: parete vetrata su disegno con serramenti di rovere sbiancato e vetri acidati. Scala di collegamento fra le due sale, con pedate e alzate rivestite di marmo, illuminata con fari quadrati segnapasso incassati a parete. Tavoli di ghisa con piano di wengè di BF e sedie di legno con seduta e schienale imbottiti prodotti da Sedex. Panca di legno con seduta e schienale imbottiti rivestiti con tessuto "Lord" di Creation Baumann. Illuminazione con faretti orientabili singoli o a gruppi "For M" di Viabizzuno. Cucina industriale di Angelo Po Grandi Cucine.

Camere: pavimento di moquette e pareti tinteggiate nei toni del rosa, beige o azzurro. Letti con testiera imbottita rivestita con tessuto in colori abbinati alle pareti. Comodini, scrivanie e poltroncine di legno con seduta e schienale imbottiti realizzati su disegno. Appliques e lampade da tavolo di Martini Luce. Tende "Colorama", sovratende e tende oscuranti di Silent Gliss.

CARDUCCI 76 - Cattolica - RN (p. 32)

Progetto: Luca Sgroi, Francesca Bocchini Sgroi.

Anno: 2000. Superficie totale: mq 2500 + garage interrato mq 700 + giardino mq 1000.

Opere generali: edificio anni Venti. Opere edili d'ampliamento e restauro eseguite da Italino Mulazzani. Opere da pittore di Abitare Colore. Impianto idraulico di Termoidraulica Cervella & Romani ed elettrico di Tre G. Componenti impiantistiche di controllo computerizzate di Elettroimpianti dei F.Ili Menghi. Placche elettriche d'acciaio spazzolato su disegno. Pietre fornite e posate da Adriatica Marmi. Arredi su disegno realizzati da Afa Arredamenti, Nova Ti e Mobiltre. Infissi di iroko lamellare verniciati bianchi realizzati da Linea Infissi Sistem; serramenti con maniglie d'acciaio su disegno a opera di D-Line.

Esterno: nel giardino interno percorsi pavimentati con lastre di pietra San Giorgio, proveniente dalla Croazia, sabbiata e anticata. Vasca d'acqua centrale con fondo riempito di ciottoli e vasi di zinco per piante di agave. Solarium rivestito con lastre di pietra anticata San Giorgio. Piscina con bordo a sfioro finlandese di Italiana Piscine, rivestita con tessere di mosaico color avorio "Vetricolor" di Bisazza.

Hall: a pavimento lastre di pietra San Giorgio. Pareti e soffitti bianchi. Lungo le pareti nicchie, illuminate da tagli perimetrali del controsoffitto, con sculture di Fabrizio Plessi. Banchi reception e informazioni di wengè rivestiti in cavallino, su disegno. Pouf quadrato su disegno, rivestito di lino nero e banda decorativa con bogolan antico proveniente dal Mali.

Lounge: a pavimento lastre di pietra San Giorgio. Divano e sedute imbottite, con rivestimenti di cotone nei colori bianco e nero, realizzati su disegno da Afa Arredamenti. Poltroncine di legno cinesi. Sgabelli pieghevoli di legno con seduta di tessuto zebrato, come le tovaglie sui tavoli. Tavolini di legno con piano di rafia zebrata o di lino, in base alle funzioni e alle stagioni. Cuscini sui divani e lampade con paralumi in tessuto di finto cavallino zebrato. Tutto su disegno. Camino e vasi di piombo e zinco provenienti dal Belgio. Cornici di zinco per specchi e quadri. Arredi di gusto orientale di proprietà. Tende di cotone ignifugo bianco con bordo di lino nero di Rubelli. Sulla terrazza copertura con struttura in legno lamellare di iroko dipinta con vernici Sayerlack, realizzata su disegno da Linea Infissi Sistem. Tavolini d'alluminio e poltroncine con struttura metallica forniti da Metalsedie.

Ristorante: pavimento prefinito a listoni di rovere spazzolato ed ebanizzato. Pareti di colore grigio. Tavoli di legno e poltrone di legno con seduta e schienale imbottiti realizzati su disegno da Stilfusti. Sospensioni su disegno con paralume di chiffon di seta, bianco all'interno e nero all'esterno. Tende di lino sostenute da struttura d'acciaio su disegno.